



CH-3003 Berna POSTA CH SA
UFSP; DAS, MRA

Agli assicuratori-malattie LAMal
(per e-mail)

Fascicolo n.: 711.2-8/31/17
Berna, 24 marzo 2023

Lettera d'informazione: impiego di persone che stanno frequentando un perfezionamento e stanno svolgendo un'attività pratica per conseguire un'esperienza clinica

Gentili Signore e Signori,

Il 1° gennaio 2022 è entrata in vigore una modifica della legge federale sull'assicurazione malattie (LAMal; RS 832.10) che ha introdotto un nuovo disciplinamento dell'autorizzazione dei fornitori di prestazioni a esercitare a carico dell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (AOMS) nel settore ambulatoriale (art. 36 segg. LAMal). Per garantire la qualità delle prestazioni sono state adeguate in particolare le condizioni d'autorizzazione. Inoltre è stata introdotta una procedura d'autorizzazione formale cantonale. Il 1° luglio 2022 il Consiglio federale ha anche deciso di inserire nell'ordinanza sull'assicurazione malattie (OAMal; RS 832.102; art. 50c seg. e 52e seg.) nuove categorie di fornitori di prestazioni, ossia gli psicologi psicoterapeuti e i podologi (comprese le loro organizzazioni). L'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP) ha constatato che a livello di attuazione emergono talvolta alcuni dubbi riguardanti soprattutto le mansioni svolte o le prestazioni fornite da persone che stanno frequentando un perfezionamento e stanno svolgendo un'attività pratica per conseguire un'esperienza clinica. La presente lettera d'informazione esamina questa tematica e fornisce una panoramica della situazione giuridica vigente e una valutazione dell'UFSP sull'applicazione del diritto.

L'AOMS assume i costi delle prestazioni atte a diagnosticare o a curare una malattia e i relativi postumi (art. 25 cpv. 1 LAMal). Queste prestazioni comprendono anche gli esami e le terapie ambulatoriali, in ospedale o in una casa di cura dispensate dal medico (art. 25 cpv. 2 lett. a n. 1 LAMal), dal chiropratico (art. 25 cpv. 2 lett. a n. 2 LAMal) o da persone che effettuano prestazioni previa prescrizione o indicazione di un medico o di un chiropratico (art. 25 cpv. 2 lett. b n. 3 LAMal). Le prestazioni fornite devono essere efficaci, appropriate ed economiche (art. 32 LAMal). Le prestazioni fornite secondo il modello della prescrizione (art. 33 cpv. 2 LAMal in combinato disposto con l'art. 33 lett. b OAMal) sono disciplinate in modo dettagliato nell'ordinanza sulle prestazioni (OPre; RS 832.112.21; cfr. art. 33 cpv. 3 LAMal in relazione con l'art. 33 let. b OAMal).

Nell'AOMS vengono remunerati soltanto i costi delle prestazioni soggette alla LAMal di fornitori di pre-

Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Segreteria
Schwarzenburgstrasse 157, 3003 Berna
Indirizzo postale: 3003 Berna
tel. +41 58 462 37 23
tarife-grundlagen@bag.admin.ch
<https://www.bag.admin.ch>

stazioni autorizzati. I fornitori di prestazioni che possono ottenere lo statuto di fornitore di prestazioni autorizzato secondo la LAMal sono disciplinati all'articolo 35 capoverso 2 LAMal e agli articoli 38 e seguenti OAMal. Ne fanno parte i medici, gli istituti che dispensano cure ambulatoriali effettuate da medici, i dentisti (per le prestazioni a carico dell'AOMS), i farmacisti, i chiropratici e le organizzazioni di chiropratica, le levatrici e le organizzazioni di levatrici nonché i fornitori di prestazioni che dispensano cure previa prescrizione o indicazione medica e le organizzazioni che occupano queste persone. Coloro che dispensano cure previa prescrizione medica sono i fisioterapisti, gli ergoterapisti, gli infermieri, i logopedisti, i dietisti, i neuropsicologi, gli psicologi psicoterapeuti e i podologi. Questi fornitori di prestazioni possono esercitare a carico dell'AOMS soltanto se dispongono di un'autorizzazione cantonale secondo l'articolo 36 LAMal e se adempiono le condizioni d'autorizzazione secondo gli articoli 36a e seguente LAMal e 38 e seguenti OAMal.

L'autorizzazione dei fornitori di prestazioni a esercitare a carico dell'AOMS conferisce loro il diritto di fatturare. Essa serve a determinare i fornitori di prestazioni che da un lato possono fatturare per la loro attività nell'ambito dell'AOMS e dall'altro sono responsabili della prestazione fornita anche nei confronti dell'assicurazione malattie. I fornitori autorizzati possono perciò fatturare le loro prestazioni mediche nell'ambito dell'AOMS e hanno la responsabilità nei confronti di essa di fornire le prestazioni nella qualità richiesta e conformemente alle disposizioni della LAMal e dei suoi atti normativi complementari. Le persone che stanno frequentando un perfezionamento e stanno svolgendo un'attività pratica per conseguire un'esperienza clinica non sono fornitori di prestazioni autorizzati secondo la LAMal e non possono quindi fatturare a carico dell'AOMS le proprie mansioni svolte o prestazioni fornite.

La legge e l'ordinanza non disciplinano né l'assunzione di persone che stanno frequentando un perfezionamento o che, prima di ottenere l'autorizzazione a esercitare a carico dell'AOMS, devono svolgere un'attività pratica o clinica presso un fornitore di prestazioni autorizzato, né l'attribuibilità delle mansioni svolte o delle prestazioni fornite da queste persone alle prestazioni soggette alla LAMal di fornitori di prestazioni autorizzati. La LAMal si fonda sul principio secondo cui i fornitori di prestazioni autorizzati sono tenuti a fornire personalmente le prestazioni per poterle fatturare a carico dell'AOMS¹. Secondo il Consiglio federale² e l'UFSP, i fornitori di prestazioni autorizzati possono tuttavia impiegare i professionisti che stanno frequentando un perfezionamento e che devono svolgere un'attività pratica per conseguire un'esperienza clinica al fine di essere autorizzati a esercitare la professione, e possono attribuire alle prestazioni soggette alla LAMal di fornitori di prestazioni autorizzati le mansioni svolte o le prestazioni fornite con il coinvolgimento di questi professionisti. Ciò richiede che questi ultimi siano assunti e svolgano le loro mansioni nell'ambito delle disposizioni in vigore riguardanti il perfezionamento e l'attività pratica richiesti e lavorino fisicamente in prossimità del fornitore di prestazioni autorizzato che è il loro superiore diretto e sotto la sua vigilanza e responsabilità. Il fornitore autorizzato quindi ha obblighi di vigilanza nei confronti di queste persone ed è responsabile della garanzia del rispetto di tali obblighi (vigilanza da parte di un professionista che soddisfa le condizioni d'autorizzazione AOMS) da parte dell'organizzazione della struttura e dell'efficacia, appropriatezza ed economicità delle prestazioni. Pertanto le mansioni svolte o le prestazioni fornite conformemente all'articolo 25 capoverso 1 LAMal da una persona che sta frequentando un perfezionamento e sta svolgendo un'attività pratica o clinica possono essere attribuite alla persona che è stata incaricata della vigilanza e soddisfa le condizioni d'autorizzazione³. Ad avere il diritto di fatturare è il fornitore di prestazioni autorizzato. A tal riguardo, occorre rispettare i requisiti relativi al perfezionamento e all'attività pratica o clinica necessari sanciti in particolare nelle leggi e nelle ordinanze del Consiglio federale e del Dipartimento federale dell'interno (DFI). Inoltre bisogna assicurare che l'assunzione di queste persone non porti a eludere le condizioni d'autorizzazione. È compito dei rispettivi partner tariffali stabilire norme appropriate e uniformi per l'assunzione di persone che stanno frequentando un perfezionamento e stanno svolgendo un'attività pratica o clinica.

¹ Gebhard Eugster, Krankenversicherung, n. marg. 384 s., in: Ulrich Meyer, SBVR Soziale Sicherheit, Basilea 2016.

² Cfr. tra l'altro le risposte del Consiglio federale all'interrogazione 22.1064 «Evitare l'interruzione di terapie condotte da psicologi che seguono il ciclo di perfezionamento in psicoterapia», all'interpellanza 22.3619 «Riconoscere gli studi ambulatoriali di psicologi psicoterapeuti in quanto centri di perfezionamento professionale» e alla domanda Wyss 23.7023 «Endlich Klarheit beim Anordnungsmodell».

³ Queste spiegazioni riguardano unicamente i professionisti che stanno frequentando un perfezionamento (per l'ottenimento di un titolo di perfezionamento federale o riconosciuto equivalente in particolare secondo la LPMed e la LPPsi) e stanno svolgendo un'attività pratica per conseguire l'esperienza clinica necessaria per essere autorizzati a esercitare a carico dell'AOMS. Esse non si riferiscono alle persone in formazione (per l'ottenimento di un diploma federale o di un diploma estero riconosciuto oppure di un titolo di studio o di una formazione estera riconosciuta in particolare secondo la LPMed, la LPPsi o la LPSan).

Alla luce di quanto precede, è opportuno sottolineare che le mansioni svolte o le prestazioni fornite da persone che stanno frequentando un perfezionamento e stanno svolgendo un'attività pratica o clinica rientrano tra le prestazioni obbligatorie atte a diagnosticare o a curare una malattia secondo l'articolo 25 capoverso 1 LAMal dispensate da fornitori di prestazioni autorizzati. Il fornitore autorizzato è responsabile della prestazione fornita e fattura a carico dell'AOMS.

Distinti saluti

Ufficio federale della sanità pubblica

Thomas Christen
Direttore supplente dell'UFSP e
responsabile dell'unità di direzione
Assicurazione malattia e infortuni

Copia a:

- Conferenza svizzera delle direttrici e dei direttori cantonali della sanità (CDS)
- associazioni di fornitori di prestazioni